

<b>Zeitschrift:</b>	Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat
<b>Herausgeber:</b>	Société de communication de l'habitat social
<b>Band:</b>	9 (1936)
<b>Heft:</b>	10
<b>Rubrik:</b>	Chronique - Communiqués - Divers

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PAPIERS PEINTS

## R. Borgnana & Cie

LAUSANNE

Galeries du Commerce - Tél. 28.638

S E R R U R E R I E

*Henri Marti*

RUE DE LA TOUR, 16 • TÉLÉPHONE 23.696 • LAUSANNE  
PORTES DE GARAGES • SOUDURE ÉLECTRIQUE



**Fréd. LUDIN**

APPAREILLAGE SANITAIRE  
FERBLANTERIE - COUVERTURE  
SERVICE EAU CHAude  
Spécialité : Réparation de chauffe-bains  
automatiques  
ROTISSON 4 - LAUSANNE - TÉL. 23.744

## CARRELAGES ET REVÊTEMENTS

Représentants des Usines Servais, Mettlach et Vienne

FAIENCE POUR  
REVÊTEMENTS,  
CARREAUX EN  
GRÈS POUR  
DALLAGES

Fournitures

St-Roch  
Rue Galliard, 2



TRAVAUX EN  
MOSAIQUE,  
ÉVIERS  
EN GRÈS

Posé par spécialistes

Tél. 23.961

J. ROD S.A. LAUSANNE

chauffage  
automatique  
au mazout

# Cuénod

ATELIERS H.CUENOD S.A. CHATELAINE-GENEVE  
REPRÉSENTANT POUR LE CANTON DE VAUD:  
M.M. FAUCONNIER & C<sup>o</sup> 23 CHEMIN DU LEVANT  
LAUSANNE



sûr,  
précis,  
silencieux  
économique

## CHRONIQUE - COMMUNIQUÉS - DIVERS

### Protection du titre d'architecte et d'ingénieur

Dans ces professions, comme dans la plupart des métiers, le public a peine à distinguer l'homme de métier, capable et correct du « margoulin » qui s'attire d'un titre sans connaître son métier.

En vue d'obtenir un minimum de garantie quant à la capacité professionnelle, le Conseil fédéral a donné son accord de principe, au début du mois de septembre, au projet de réglementation présenté par la Société des ingénieurs et architectes et la Fédération des architectes suisses.

### Statistique des appartements, arcades et locaux vacants en 1936 dans l'agglomération genevoise

Le grand nombre de maisons locatives construites au cours de cette dernière décennie se traduit maintenant par une crise immobilière sans précédent dans notre vie économique.

L'offre dépassant de beaucoup la demande, il en est résulté une telle augmentation d'appartements à louer qu'il y a présentement surabondance dans la disponibilité avec une différence en plus de 4751 logements vides en l'espace de six ans.

Totalité des logements vacants  
y compris ceux situés dans des immeubles inachevés  
mais sous toit.

Années	Vacants dans immeubles de construction antérieure à l'année de l'enquête.	Vacants dans immeubles non achevés, mais sur le point de l'être.	TOTAL
1936	5828	78	5906
1935	5026	99	5125
1934	3903	578	4481
1933	2508	764	3272
1932	1207	1472	2679
1931	516	639	1155

L'enquête de 1936 a été faite en même temps que le recensement de la population soit pour l'agglomération de janvier à juillet. Ce travail de relevé n'ayant par conséquent pas pu être effectué dans un laps de temps très court, il est certain que plusieurs logements comptés comme vacants ont été loués depuis, mais que, par contre, d'autres logements occupés sont devenus vacants et n'ont pas été comptés. Ces deux éventualités se compensent à peu de chose près et les résultats de l'enquête constituent des éléments importants d'appréciation de la question immobilière.

Avant d'exposer plus en détail cette statistique des vacances et aussi pour mieux la comprendre, il nous a paru opportun de donner quelques renseignements sur le mouvement de la construction dans l'agglomération pendant ces dernières années.

### Mouvement de la construction et de la démolition, de 1930 à 1935 pour l'agglomération.

Déduction faite des appartements disparus par suite de démolition, nous avons eu en six ans une augmentation de 8262 logements divers, augmentation capable, à elle seule, de pouvoir assurer le logis à un afflux de population de 25.000 habitants.

Cet afflux de population ne s'est pas réalisé, au contraire ; par contre, le nombre de ménages, plus spécialement celui des titulaires d'appartements, a suivi fort heureusement une marche ascendante mais qui n'est toutefois pas en parallèle avec celle des logements. Il est certain que si bon nombre de personnes vivant précédemment en chambre meublée ou en famille n'avaient pas pris possession d'une partie de la construction moderne, les vacances seraient encore plus considérables !

Comparativement à 1935, il y a en 1936 une augmentation de 781 logements vacants.

Des quatre arrondissements de la ville de Genève, seul celui du Petit-Saconnex accuse une diminution de ses logements vacants sur 1935, diminution compensée et bien au delà dans les quartiers Cité, Plainpalais et Eaux-Vives.

Les vacances dans la construction prête à être occupée ou sur le point de l'être, sont tombées, par suite de l'arrêt dans la bâtière, à un chiffre très bas. C'est toutefois dans l'ancienne et la très ancienne construction que les logements vides sont les plus fréquents.

Selon le nombre de pièces, l'allure est progressive en partant des très petits logements pour atteindre le maximum à la catégorie des cinq pièces. Ce dernier genre d'appartement (intermédiaire entre le moyen et le grand) est sans doute le moins recherché, soit parce



## Tout pour le sanitaire

• Installations  
• Réparations  
en tous genres

TÉL 25.561 · AV. DE BÉTHUSY 6-8 · LAUSANNE



### ENTREPRISE DE MAÇONNERIE - BÉTON ARMÉ

Simili-pierre  
Art funéraire „Grano-Arté“

### Imhof & Pichard

EN PERRELET  
Malley-Lausanne  
TÉLÉPHONE 22.785  
DEVIS SUR DEMANDE

### CONSTRUCTEUR MÉCANICIEN MARIUS TAILLENS

LAUSANNE - TERREAUX, 31 - TÉL. 25.049  
Constructions + Réparations + Transformations  
Pièces détachées + Engrenages

### Les papiers peints "MAESTRIA" Adolphe Meystre

2, SAINT-PIERRE, 2 · LAUSANNE  
(Haut rue de Bourg)

### Chaudages centraux et ventilation

**Tacchini Frères**  
43, r. Lausanne  
TÉL. 24.270  
GENÈVE

### INSTALLATIONS SANITAIRES

APPAREILLAGE • TRANSFORMATIONS  
RÉPARATIONS • SOUDURE AUTOGÈNE

**B. BERCHTEN**  
Rue de Genève, 96  
Téléphone 34.473

## CHRONIQUE - COMMUNIQUÉS - DIVERS

qu'il est trop exigu ou trop vaste. Mais de toute façon, il apparaît nettement que c'est à partir des logements de quatre pièces et plus que les vacances sont proportionnellement les plus abondantes, et cela se justifie par ces temps de restriction économique.

Le tableau suivant comprend la part proportionnelle des logements vacants et occupés pour chaque arrondissement de la ville de Genève et la commune de Carouge.

Arrondissements	Logements	
	Vacants %	Occupés %
Cité .....	13	87
Plainpalais .....	11,9	88,1
Eaux-Vives .....	11,6	88,4
Petit-Saconnex .....	10	90
Carouge .....	12,7	87,3
Total agglomération .	12	88

C'est au centre de la ville de Genève (arrondissement Cité) et sur le territoire de la commune de Carouge que les logements vacants sont dans la plus forte proportion. Il est juste de rappeler aussi que c'est dans ces secteurs-là que les logements anciens sont les plus nombreux et les plus concentrés, par conséquent les moins recherchés de nos jours. Les arrondissements de Plainpalais et des Eaux-Vives marchent de pair, à peu de chose près ; quant à celui du Petit-Saconnex, qui détient la plus faible part de vacances, il le doit à sa situation de banlieue et aussi à ses nombreuses constructions économiques à loyers bon marché.

Nous avons cherché à établir quelle somme représente le chômage des logements inoccupés.

Dans chaque catégorie de prix, un chiffre intermédiaire a été pris, par exemple 850 fr. pour les logements oscillant entre 801 et 900 fr.

Ainsi calculée, la valeur locative brute annuelle ascende à 6 millions 310,250 fr.

Indépendamment des logements inoccupés, les vacances professionnelles ont été relevées soit, d'une part, les magasins avec arcade et, d'autre part, les locaux pour bureaux, industries, ateliers et entrepôts.

Il y a là aussi une augmentation dans les vacances.

Quelque paradoxal que cela puisse paraître à première vue, étant donné le développement du nombre des magasins vendant au détail dans l'agglomération, il y a lieu de rappeler que la construction mixte (logements et arcades) s'est particulièrement intensifiée. Si l'on ne considère que ces six dernières années, 1930 à 1935, la statistique des travaux du bâtiment mentionne la construction de 153 immeubles avec arcades.

Comme il y a généralement plusieurs arcades par immeuble — en moyenne 3 à 5 — c'est un apport de plusieurs centaines de magasins qui ont été mis à la disposition des personnes désirant se vouer au négoce. En conséquence, il est assez naturel, en raison de la crise que traverse le commerce, de constater, comparativement à 1935, une augmentation des vacances commerciales et industrielles en 1936.

(Extrait du rapport du Bureau de statistique de Genève.)

### Société coopérative d'habitation, Lausanne

A louer pour date à convenir :

**Groupe de Prélaz.** — Maisons familiales, 4 chambres, jardin, 1320 fr. et 1338 fr. (Chauffage central par maison.) S'adresser à M. Paris, avenue de Morges, 79.

**Groupe du Pré-d'Ouchy.** — Appart. 3 chambres, 2<sup>me</sup>, 1122 fr. ; 3 chambres, rez, 1092 fr. ; 3 chambres, 2<sup>me</sup>, 1212 fr. Chauffage général compris. S'adr. à M<sup>me</sup> Destraz, av. de la Harpe, 31.

**Groupe de Cour.** — Plusieurs jolis appartements de 3 chambres tout particulièrement avantageux : de 960 fr. à 1020 fr., su situation. Chauffage général compris. S'adresser à M. P. avenue de Cour, 64.

**Groupe de Montolivet.** — 4 chambres tout confort, 1560 3 chambres, idem, 1410 fr. ; 3 chambres, chauffage général, 1290 3 chambres tout confort, 1380 fr. S'adr. à M. Volet, chemin des Paleyres, 4.

**Groupe de Couchirard.** — Appartements à prix réduits de 3 pièces, 960 et 930 fr., chauffage général compris. S'adr. à M. Ponci, avenue de Genève, 96.

Pour traiter, s'adresser au bureau, Saint-Laurent, 20, de 10 h. à 12 h. 15 et de 16 h. à 17 h. (téléphone 31.475), où l'on peut également obtenir tous les renseignements désirables et la liste complète des appartements à louer.